

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٦١ لسنة ٢٠٠٠

بشأن الموافقة على التعديل الثالث لاتفاق

منحة برنامج إصلاح السياسات الزراعية

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠ / ٩ / ١٩٩٩

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الثالث لاتفاق منحة برنامج إصلاح السياسات الزراعية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠ / ٩ / ١٩٩٩ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٩ شوال سنة ١٤٢٠ هـ

(الموافق ١٦ يناير سنة ٢٠٠٠ م) .

اتفاق منحة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ك - ٦٣١

التعديل الثالث

لاتفاق منحة برنامج إصلاح السياسات الزراعية

بين حكومة جمهورية مصر العربية

وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ٢٠ / ٩ / ١٩٩٩

التعديل الثالث بتاريخ ٢٠ / ٩ / ١٩٩٩ لاتفاق منحة برنامج إصلاح السياسات الزراعية المؤرخ ٢٨ سبتمبر ١٩٩٥ بين حكومتى جمهورية مصر العربية (الحكومة المصرية) والولايات المتحدة الأمريكية وتمثلها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .

بند ١ - يعدل اتفاق المنحة السابق تعديله على النحو التالى :

مادة ١ - المنحة :

تعدل الجملة الأولى بحذف عبارة « مائة وثمانون مليون دولار أمريكى (١٨٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى) » ويحل محلها عبارة « مائتان وخمسة وأربعون مليون دولار أمريكى (٢٤٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى) » وتعديل الجملة الثانية بحذف عبارة « مائتان مليون دولار أمريكى (٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى) » ويحل محلها عبارة « مائتان وخمسة وأربعون مليون دولار أمريكى (٢٤٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى) »

بند ٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والانجليزية وفى حالة وجود غموض أو تعارض بين النصين يعتد بالنص الانجليزى .

بند ٣ - باستثناء ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل يظل اتفاق المنحة نافذا وله كامل القوة والأثر بالنسبة إلى كافة أحكامه .

بند ٤ - النفاذ:

يدخل هذا التعديل حيز النفاذ إعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥ - التصديق:

تتخذ الحكومة المصرية كافة الخطوات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل ، وتخطر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في أسرع وقت ممكن بهذا التصديق .

وإشهاداً على ذلك فإن كلاً من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم ، وتم تسليمه في اليوم والسنة المحددين بأعلاه .

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم : دانيال من . كيرتزر

الوظيفة : السفير الأمريكي

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

الاسم : ظافر سليم البشري

الوظيفة : وزير الدولة للتخطيط والتعاون الدولي

التوقيع :

الاسم : د/ حسن سليم

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم : ريتشارد م . براون

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية / مصر

الهيئة المنفذة

وإعلاما عن الاتفاق السابق فإن ممثلى الهيئة المنفذة قد وقعا عليه بأسمائهما :

التوقيع :

الاسم : د/ يوسف والى

الوظيفة : نائب رئيس الوزراء ووزير
الزراعة واستصلاح الأراضى

التوقيع :

الاسم : د/ سعد نصار

الوظيفة : رئيس لجنة تخطيط البرنامج